

聖言誦讀 LECTIO DIVINA 2011-2012

15/12/2011 默 12:1-9,13-17 兩大異兆：女人與紅龍

李子忠

¹ 那時，天上出現了一個大異兆：有一個女人，身披太陽，腳踏月亮，頭戴十二顆星的榮冠；² 她胎中懷了孕，在產痛和苦勞中，呼疼呻吟。³ 隨著天上又出現了另一個異兆：有一條火紅的大龍，有七個頭，十隻角，頭上戴著七個王冠。⁴ 牠的尾巴將天上的星辰勾下了三分之一，投在地上。那條龍便站在那要生產的女人面前，待她生產後，要吞下她的孩子。⁵ 那女人生了一個男孩子，他就是那要以鐵杖牧放萬民的；那女人的孩子被提到天主和他的寶座前。⁶ 女人就逃到曠野去了，在那裏有天主已給她準備好的地方，叫她在那裏受供養一千二百六十天。⁷ 以後，天上就發生了戰爭：彌額爾和他的天使一同與那龍交戰，那龍也和牠的使者一起應戰，⁸ 但牠們敵不住，在天上遂再也沒有牠們的地方了。⁹ 於是那大龍被摔了下來，牠就是那遠古的蛇，號稱魔鬼或撒殫的。那欺騙了全世界的，被摔到地上，牠的使者也同牠一起被摔了下來。（……）¹³ 那條龍一看見自己被摔到地上，就去追趕那生了男嬰的女人。¹⁴ 可是有大鷹的兩個翅膀給了那女人，為叫她飛入曠野，到自己的地方去，在那裏受供養一段時期、兩段時期和半段時期，遠離那蛇的面。¹⁵ 那蛇遂在女人後面，從自己的口中吐出一道像河的水，為使那女人被河水沖去；¹⁶ 可是大地卻援助了那女人，大地裂開一個口，把那條龍從口中所吐出的河水吸了去。¹⁷ 那條龍便對那女人大發忿怒，遂去與她其餘的後裔，即那些遵行天主的誠命，且為耶穌作證的人交戰。

上下文：

歷史的巨輪經過「七印」（默 6:1-8:1）和「七號角」（默 8:2-11:9）的階段後，善惡交戰的情況已進入白熱階段，演變成**教會**和**撒殫**的格鬥（默 12:1-17），二者分別以天上兩大記號來代表。教會以「女人」為代表（12:1），而撒殫卻化身成「紅龍」（12:3）。撒殫雖然兇殘，教會卻得到天主和大地的協助。而這女人也代表着聖母瑪利亞，教會與瑪利亞在這裏是一而二，二而一的。

釋義：

「天上出現了一個大異兆」（1）—— 七印與七號角後，若望以**三個異兆**來描寫宇宙與人類歷史的演變：

12:1 「天上出現了一個大異兆」：身披太陽，腳踏月亮，頭戴十二顆星榮冠的女人

12:3 「隨著天上又出現了另一個異兆」：七頭十角，頭戴七個王冠的紅龍

15:1 「在天上又出現了一個又大又奇妙的異兆」：滿盛天主義怒的七金盃

「異兆」的希臘原文是 σημεῖον (*semeion*)，舊約希臘文譯本有時用這詞來指「奇蹟」(出 7:3)。若望福音也用 σημεῖον 一詞，指出奇蹟是顯示耶穌實踐聖父工程的「標記」。奇蹟最重要的，不是引人入勝的奇事本身，而是它所含的象徵意義。這裏譯作「異兆」，意即一個奇異的景象 (*portent*)。為明白本章內所描寫的異象，應當注意若望所用的象徵語句。他在此敘述天主的國(教會)與撒殫的國所發生的劇烈戰爭，並且先闡明這戰爭的來由：

- 1) 撒殫迫害教會之前，早已迫害了建立教會的耶穌和他的母親(12:4)；
- 2) 這場戰爭在創世之前已開始，即總領天使彌額爾(Michael)與撒殫之戰(12:7)；
- 3) 在人類受造之初，那古蛇撒殫即陷害人類(創3)。

「有一個女人，身披太陽，腳踏月亮，頭戴十二顆星的榮冠」(12:1)——太陽和月亮是決定時令、季節和年月日的，換言之這女人是**超越時間**的。她受到天主特殊的寵愛，以太陽作外譬，表示**與天主接近**，更好說跟他很密切，因為舊約傳統常把天主比作太陽：「因為上主天主是太陽，是護盾」(詠 84:12)。十二顆星的冠冕，一方面令人想起以色列十二支派，同時又是新約十二宗徒，換言之，就是新舊兩約子民聚成的**教會**。所以這「女人」首先是教會的象徵。這教會「在產痛和苦勞中，呼疼呻吟」(12:2)，不斷生產天主的子女——基督信友。

「有一條火紅的大龍，有七個頭，十隻角，頭上戴著七個王冠」(12:3)——第二個異兆中的「火紅的大龍」，顯然就是撒殫的象徵，正如作者在 12:9 所指出的：「牠就是那遠古的蛇，號稱魔鬼或撒殫的。」至於那「七個頭」、「十隻角」和「七個王冠」，都是用來形容撒殫的能力，一如達尼爾先知在神視中所見的獸：「有十隻角」(達 7:7)。

「那條龍便站在那要生產的女人面前，待她生產後，要吞下她的孩子」(12:4b)——這讓我們不其然想起創世紀中天主對蛇說的話：「我要把仇恨放在你和女人，你的後裔和她的後裔之間，她的後裔要踏碎你的頭顱，你要傷害他的腳跟」(創 3:15)。於是那條龍「就去追趕那生了男嬰的女人」(12:13)，這場教會與撒殫的戰爭從此展開。

作者給我們指出這場善惡之戰其實淵源極古，在撒殫攻擊教會之前，牠已設法傷害默西亞和他的母親，而且在此之前，天上更展開了大戰。據大多數神學家的講解，這戰爭的導火線，是因為撒殫驕傲自恃，自比天主，一聽見天主聖子要降生成人的事，就勾引一

部份天使（三分之一）不朝拜聖子，且輕視他將來要取的人性和他的生身母親；因此被彌額爾（Mi-cha-el 誰相似天主？）所領導的天使打敗，由天上推下：「那大龍被摔了下來，（……）牠被摔到地上，牠的使者也同牠一起被摔了下來」（12:9），而且「牠的尾巴將天上的星辰勾下了三分之一，投在地上」（12:4）。

「女人就逃到曠野去了，在那裏有天主已給她準備好的地方，叫她在那裏受供養一千二百六十天」（12:6）——曠野一向是逃難的地方，教會初期常遭迫害，但這時期並非永遠（未達到「七」這圓滿數字），只是1260天或三年半，即七的一半！這描寫在12:14再以另一方式述說一遍，即「受供養一段時期、兩段時期和半段時期」（ $1 + 2 + \frac{1}{2} = 3\frac{1}{2}$ ）。教會得到天主的救助，並在曠野裏受到天主特殊的保護：「有大鷹的兩個翅膀給了那女人，為叫她飛入曠野」（12:14），「在那裏有天主已給她準備好的地方」（12:6）。

「那蛇遂在女人後面，從自己的口中吐出一道像河的水，為使那女人被河水沖去」（12:15）——撒殛不甘示弱，用盡各種方法去毀滅教會。然而受造的大自然也出來維護教會：「大地卻援助了那女人，大地裂開一個口，把那條龍從口中所吐出的河水吸了去」（12:16）。這個善惡之戰，頓成了宇宙之戰，沒有任何受造之物與此無關或能置身事外。

「那條龍便對那女人大發忿怒，遂去與她其餘的後裔，即那些遵行天主的誠命，且為耶穌作證的人交戰」（12:17）——這善惡之戰仍然繼續，撒殛依然與「她其餘的後裔」交戰，即那些遵守誠命和為耶穌作證的人，換言之，就是一切基督信徒。

雖然如此，默西亞卻得勝了撒殛（創3:15），在世上建立了天主的國——聖教會。為此撒殛大怒（12:12,17），派他的代表兩巨獸來世（13章，一隻來自海中，一隻來自地上，暗指當時的羅馬帝國的政治勢力和宗教勢力），繼續迫害教會；離世界末日越近，迫害越劇烈，因撒殛「知道自己只有很短的時間了」（12:12）。默示錄鼓勵受迫害中的信友，叫他們堅忍到底，為基督作證，甚至是流血的見証：「如今我們的天主獲得了勝利、權能和國度，也顯示了他基督的權柄，因為那日夜在我們的天主前，控告我們弟兄的控告者，已被摔下去了。他們賴羔羊的血和他們作證的話，得勝了那條龍，因為他們情願犧牲自己的性命死了。為此，高天和住在那裡的，你們歡樂罷！」（12:10-12）。

（聖母蒙召升天節 默 11:19a; 12:1-6a,10ab；總領天使慶日 默 12:7-12a）

*** *** ***

瑪利亞——創世紀和默示錄中的女人

默 12 中的「女人」固然是教會的象徵，但她更是**聖母瑪利亞**的象徵，因為「那女人生了一個男孩子，他就是那要以鐵杖牧放萬民的；那女人的孩子被提到天主和他的寶座前」（12:5）（參看詠 2:9 默西亞的預言）。創世紀中的預言（原始福音 *Protoevangelium*）：「我要把仇恨放在你和女人，你的後裔和她的後裔之間，她的後裔要踏碎你的頭顱，你要傷害他的腳跟」（創 3:15），更清楚告訴我們，瑪利亞要為我們產生救主，他要踏碎撒殫的頭顱。

早期教父已看到瑪利亞與教會的關係，他們指出瑪利亞在胎中懷孕耶穌前，已在心中孕育着聖言，因為瑪利亞常「把這一切事默存自己心中，反覆思想」（路 2:19；參看 2:51）。瑪利亞生產基督——一切基督徒的典型，她更在教會誕生之時，與宗徒一起祈禱（宗 1:13-14）。教宗保祿六世，秉承聖安博（Ambrose）的思想，在梵二結束時宣布瑪利亞為「教會之母」（*Mater Ecclesiae*）。教宗若望保祿二世，在他的《救主之母》（*Redemptoris Mater*）通諭中，重申這稱號，並指出聖母學與教會學的關係。

聖母這特殊身分可由「女人」這一稱號得以佐証。若望福音兩次把「女人」這名稱放在耶穌口中，稱自己的母親為「女人」（若 2:4; 19:26）。這不但沒有半點不敬或貶義，反而把聖母的地位提升了。「女人，這於我和你有什麼關係？」或更好如同基督教和合本的譯法：「婦人，我與你有什麼相干？」（τί ἐμοὶ καὶ σοί, γύναι;）。耶穌這話似乎是在提醒聖母，她與自己的關係不僅是母子關係，更是協同救贖的關係。救恩雖只來自基督，但基督願意在他救世的開始和完成的一刻，有聖母與他一起。若望視基督所行的奇蹟為「記號」（σημείον - *semeion*，思高譯作「神跡」），而加納婚宴是「耶穌所行的第一個神跡」（若 2:11），但最後和最大的「神跡」就是基督在十字架上受舉揚！在那一刻，「在耶穌的十字架傍，站著他的母親」（若 19:25）。換言之，聖母自始至終協助耶穌完成他的救贖工程！

教父們更看到，在創世紀的樹下有一男一女，亞當和一個「女人」（厄娃之名在原罪後 3:20 才出現！），亞當伸出手來，由女人接過禁果吃了，這一男一女（夫婦）的合作，結果帶來了死亡。在加爾瓦略也有一男一女，他們的關係是母子而不是夫婦，這新亞當在樹上伸開雙手，與樹下的女人新厄娃合作，為人類帶來了新生命。實在，創世紀的「亞當原是那未來亞當的預像」（羅 5:14），因此聖母瑪利亞就成了新厄娃，救主的協同救贖者。所以說，耶穌稱自己的母親為「女人」，絲毫沒有貶抑聖母的地位，反而把她極度提升，成為一位協同救贖者。

一首四世紀的拉丁聖母讚歌引用《雅歌》（7:7; 6:10）和《友弟德傳》（15:9）的話，歌頌聖母說：“*Tota pulchra es, Maria, et macula originalis non est in te. Vestimentum tuum*

candidum quasi nix, et facies tua sicut sol. Tota pulchra es, Maria, et macula originalis non est in te. Tu gloria Jerusalem, tu laetitia Israel, tu honorificentia populi nostri. Tota pulchra es, Maria.”「瑪利亞，你是全然美麗的，在妳身上沒有原罪的污點。妳的衣服閃耀如白雪，妳的面容燦爛如太陽。瑪利亞，你是全然美麗的，在妳身上沒有原罪的污點。妳是耶路撒冷的榮耀，妳是以色列的大喜樂，妳是我們民族的大光榮。瑪利亞，你是全然美麗的。」

祈禱默想： 友 15:9-10

【答】 Ave, Ave, Ave Maria! Ave, Ave, Ave Maria!

妳是耶路撒冷的榮耀，妳是以色列的大喜樂。【答】

妳是我們民族的大光榮，妳親手完成了這一切。【答】

妳為以色列做了奇蹟異事，天主也因妳而喜悅。【答】

願妳永遠為全能的上主所祝福！阿們。【答】

